

NOT TO BE PUBLISHED IN OFFICIAL REPORTS

California Rules of Court, rule 8.1115(a), prohibits courts and parties from citing or relying on opinions not certified for publication or ordered published, except as specified by rule 8.1115(b). This opinion has not been certified for publication or ordered published for purposes of rule 8.1115.

COURT OF APPEAL, FOURTH APPELLATE DISTRICT

DIVISION ONE

STATE OF CALIFORNIA

THE PEOPLE,

Plaintiff and Respondent,

v.

JAMES G. SWANN,

Defendant and Appellant.

D069217

(Super. Ct. No. SCD221767)

APPEAL from an order of the Superior Court of San Diego County, Michael T. Smyth, Judge. Reversed and remanded with directions.

Tracy A. Rogers, under appointment by the Court of Appeal, for Defendant and Appellant.

Kamala D. Harris, Attorney General, Gerald A. Engler, Chief Assistant Attorney General, Julie L. Garland, Assistant Attorney General, Arlene A. Sevidal and Michael Pulos, Deputy Attorneys General, for Plaintiff and Respondent.

In August 2009, James G. Swann pleaded guilty to two counts of second degree burglary (Pen. Code,¹ § 459) and one count of petty theft after a prior (§§ 484, 666). Swann was sentenced to a four-year term, consecutive to a 17-year four-month term for another offense.

Following the passage of Proposition 47 (§ 1170.18, the Safe Neighborhoods and Schools Act) in November 2014, Swann filed a petition with the trial court seeking to have the offenses in this case resentenced as misdemeanors. The People conceded that the conviction for petty theft after a prior should be resentenced. The trial court concluded that as to the burglary offenses they did not qualify as shoplifting under newly enacted section 459.5.²

Swann appeals contending the court erred in denying his petition based on the conclusion that the theft here was committed by false pretenses and not larceny.

We are aware the issue of the correct definition of shoplifting is before our Supreme Court. That court will ultimately resolve the issue definitively. (*People v.*

¹ All further statutory references are to the Penal Code unless otherwise specified.

² Section 459.5 provides: "(a) Notwithstanding Section 459, shoplifting is defined as entering a commercial establishment with intent to commit larceny while that establishment is open during regular business hours, where the value of the property that is taken or intended to be taken does not exceed nine hundred fifty dollars (\$950). Any other entry into a commercial establishment with intent to commit larceny is burglary. Shoplifting shall be punished as a misdemeanor, except that a person with one or more prior convictions for an offense specified in clause (iv) of subparagraph (C) of paragraph (2) of subdivision (e) of Section 667 or for an offense requiring registration pursuant to subdivision (c) of Section 290 may be punished pursuant to subdivision (h) of Section 1170. [¶] (b) Any act of shoplifting as defined in subdivision (a) shall be charged as shoplifting. No person who is charged with shoplifting may also be charged with burglary or theft of the same property."

Gonzales, review granted Feb. 17, 2016, S231171.) In the meantime we are obligated to make our best efforts to resolve the case before us. In the absence of directions from our high court to the contrary, we will continue with our view that section 459.5 includes thefts by means other than larceny, as we will explain.

STATEMENT OF FACTS

The burglary offenses arises from instances where Swann defrauded people by selling them bogus airline tickets, gift cards and Comic-Con tickets. The sums taken were \$200 and \$400. These petty thefts became burglary because Swann arranged to have his victims meet him at Starbucks' coffee shops.

DISCUSSION

Swann contends the trial court's analysis of sections 459.5 and 490a was flawed. He argues that the intent to commit larceny as used in section 459.5 must be read consistently with the case law analyzing the same language in section 459. The People, on the other hand, argue we should focus on the common sense meaning of the term "shoplifting" and give it a dictionary meaning without reference to sections 459 and 490a. The People also argue that Swann did not enter the Starbucks' coffee shop with the intent to commit larceny. They contend he entered with the intent to commit theft by false pretenses. We observe that he was charged with and convicted of entering a building with the intent to commit theft, which we find entirely consistent with case law analyzing sections 459 and 490a.

The question presented here is whether we restrict our analysis of section 459.5 to the dictionary meaning of the term shoplifting or whether we should interpret the

statutory language in light of well-established definitions existing prior to the enactment of section 459.5. We opt for the latter approach.

Legal Principles

Proposition 47 added section 1170.18, which allows "[a] person currently serving a sentence for a conviction, whether by trial or plea, of a felony or felonies who would have been guilty of a misdemeanor under [Proposition 47 had it] been in effect at the time of the offense" to "petition for a recall of sentence" and request resentencing. (§ 1170.18, subd. (a).) A person seeking resentencing under section 1170.18 must show he or she fits the criteria in subdivision (a). If the person satisfies the criteria the person shall have his or her sentence recalled and resentenced to a misdemeanor, unless the court, in its discretion, determines that resentencing the petitioner would pose an unreasonable risk of danger to public safety. (§ 1170.18, subd. (b); *T. W. v. Superior Court* (2015) 236 Cal.App.4th 646, 649, fn. 2.)

Relevant here, Proposition 47 also added a new crime of shoplifting, which is defined as "entering a commercial establishment with intent to commit larceny while that establishment is open during regular business hours, where the value of the property that is taken or intended to be taken does not exceed nine hundred fifty dollars (\$950)." (§ 459.5, subd. (a).)

In interpreting section 459.5, Swann urges us to look to section 490a for guidance. Section 490a provides, "[w]herever any law or statute of this state refers to or mentions larceny, embezzlement, or stealing, said law or statute shall hereafter be read and interpreted as if the word 'theft' were substituted therefor."

Specifically, our issue requires us to find the correct interpretation of the term "larceny" as used in section 459.5. " 'In interpreting a voter initiative like [Proposition 47], we apply the same principles that govern statutory construction.' [Citation.] " 'The fundamental purpose of statutory construction is to ascertain the intent of the lawmakers so as to effectuate the purpose of the law. [Citations.]' " [Citation.] In the case of a provision adopted by the voters, 'their intent governs.' [Citation.] [¶] 'In determining such intent, we begin with the language of the statute itself.' [Citation.] We look first to the words the voters used, giving them their usual and ordinary meaning. " 'If there is no ambiguity in the language of the statute, then . . . the plain meaning of the language governs.' " [Citation.] "But when the statutory language is ambiguous, 'the court may examine the context in which the language appears, adopting the construction that best harmonizes the statute internally and with related statutes.' " [Citation.] [¶] In construing a statute, we must also consider " 'the object to be achieved and the evil to be prevented by the legislation.' " [Citation.] 'When legislation has been judicially construed and a subsequent statute on a similar subject uses identical or substantially similar language, the usual presumption is that the Legislature [or the voters] intended the same construction, unless a contrary intent clearly appears.' " (*People v. Rivera* (2015) 233 Cal.App.4th 1085, 1099-1100.)

B. Analysis

The People contend Swann did not commit shoplifting when he entered a Starbucks' coffee shop with the intent to commit theft by false pretenses because shoplifting requires an intent to commit larceny. Also, the People argue section 490a is

inapplicable because it does not redefine larceny as any theft. We are not persuaded by these arguments. Historically, the term "larceny" as used similarly in the burglary statute has been interpreted to include all thefts, including theft by false pretenses. (*People v. Dingle* (1985) 174 Cal.App.3d 21, 30; *People v. Nguyen* (1995) 40 Cal.App.4th 28, 31; *People v. Parson* (2008) 44 Cal.4th 332, 353-354.)

In *People v. Williams* (2013) 57 Cal.4th 776 (*Williams*), our high court discussed whether a man who committed theft by false pretenses and subsequently pushed a security guard in an attempt to flee could satisfy the "felonious taking" requirement of robbery. (*Id.* at pp. 779-780.) One element of robbery, which is not present in any other type of theft, is the "felonious taking" requirement. The defendant argued that the "felonious taking" requirement could only be satisfied by the crime of theft by larceny, and not theft by false pretenses. (*Id.* at p. 781.) The court, after analyzing the common law meanings of the different theft offenses, found that larceny is a necessary element of robbery. (*Id.* at pp. 786-787.) Thus, *Williams* held that theft by false pretenses could not support a robbery conviction, because only theft by larceny could fulfill the "felonious taking" requirement.

The analysis in *Williams, supra*, 57 Cal.4th 776 is distinguishable from our current issue of whether section 459.5 can be satisfied by theft by false pretenses. This is because the term "larceny" is not actually present in the statute defining robbery (§ 211). As such, *Williams* looked at the common law meaning of larceny in order to reach the conclusion that larceny is a necessary element of robbery. Therefore, the court was not

analyzing the statutory interpretation of the term "larceny," but was analyzing the common law meanings and relations of the different theft crimes.

Conversely, in *People v. Nguyen* (1995) 40 Cal.App.4th 28 (*Nguyen*), we discussed whether a defendant could be convicted of burglary for entering the premises of another with the intent to commit theft by false pretenses. *Nguyen* held that the term "larceny" as used in the burglary statute included theft by false pretenses. In reaching our conclusion, we noted that section 490a shows "the Legislature has indicated a clear intent that the term 'larceny' as used in the burglary statute should be read to include all thefts, including 'petit' theft by false pretenses." (*Id.* at p. 31.) The *Nguyen* holding is more on point with the issue here, because, unlike *Williams, supra*, 57 Cal.4th 776, we analyzed the interpretation of the term "larceny" as used in a statute.

Additionally, the People argue, in enacting section 459.5, the voters intended to restrict its application to stealing goods or merchandise openly displayed in retail stores. The People assert that "shoplifting" has long and commonly been understood to encompass only the theft by larceny of openly displayed merchandise from commercial establishments. As such, the People contend the voters' reasonable belief was that the crime of "shoplifting" referred only to the common understanding of that crime. However, in viewing the plain text of the statute, we find nothing to support that contention. Had the voters intended for "shoplifting" to be confined to that limited meaning, that intention could have easily been expressed in the text of the statute. Instead, the statute is worded substantially similar to the burglary statute (§ 459), which has been judicially interpreted to encompass all thefts. As previously noted, "[w]hen

legislation has been judicially construed and a subsequent statute on a similar subject uses identical or substantially similar language, the usual presumption is that the Legislature [or the voters] intended the same construction, unless a contrary intent clearly appears." (*Rivera, supra*, 233 Cal.App.4th at p. 1100.) We find no indication that a distinction was intended to be made between sections 459 and 459.5 in regard to the interpretation of the term "larceny."

The People urge us to apply the definition of "shoplifting" as used in dictionaries and as discussed in Wharton's treatise on criminal law (3 Wharton's Criminal Law (15th ed. 2015) § 343). We decline to take that approach. The statute does not contain any definition of shoplifting other than setting forth the elements of the offense in the specific language of section 459.5. We decline to speculate whether the voters had to resort to dictionaries in formulating their views on the statute. We find it even more unlikely that they were familiar with Wharton's criminal law treatise. Indeed, we wonder how many law-trained professionals have considered that resource. In short, we remain satisfied that analysis of the language of the statute, in light of the case law defining the terms, is the best indicator of the voters' intent.

Our interpretation is consistent with the voters' overall intent in passing Proposition 47. Proposition 47 was intended to "[r]equire misdemeanors instead of felonies for nonserious, nonviolent crimes like petty theft and drug possession, unless the defendant has prior convictions for specified violent or serious crimes." (Ballot Pamp., Gen. Elec. (Nov. 4, 2014) text of Prop. 47, § 3, p. 70.) Petty theft by false pretenses is precisely the type of nonserious, nonviolent crime Proposition 47 was aimed towards

affecting. For example, Proposition 47 also made the crimes of forgery and drafting checks without sufficient funds of less than \$950 misdemeanors. (§ 473, subd. (b); § 476a.) Moreover, theft by false pretenses is less likely to involve violence than a situation where a person has the intention to steal openly displayed merchandise from a store. To provide misdemeanors for that type of theft, but not for theft by false pretenses, would contradict the voters' general intent of requiring misdemeanors for nonserious, nonviolent theft crimes.

In considering section 490a, we find that it requires us to have the word "larceny" read as "theft" in section 459.5. As such, the "intention to commit larceny" requirement of section 459.5 can be satisfied by the broader sense of an intent to commit theft. Thus, an intent to commit theft by false pretenses would satisfy that element. Not only is this consistent with prior case law regarding the interpretation of the term "larceny" as used in section 459, but it is also consistent with the voters' intent in passing Proposition 47. Lastly, interpreting the term "larceny" differently in section 459.5 than we would in section 459 would cause the interpretations of the two related statutes to be inconsistent and would ignore the mandate of section 490a.

DISPOSITION

The order denying Swann's petition to reduce the burglary counts to shoplifting is reversed and remanded, with directions to grant the petition.

HUFFMAN, J.

WE CONCUR:

BENKE, Acting P. J.

HALLER, J.